



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

A glesele wein ; Masel tov \= א ך״ע עלעזעלג ; בוט לזמ.

Rumshinsky, Joseph, 1881-1956; Rumshinsky, Joseph, 1881-1956
New York, New York: Hebrew Publishing Company (50 Eldridge
St.), 1914

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/IVWSZQLHRSTZ8H>

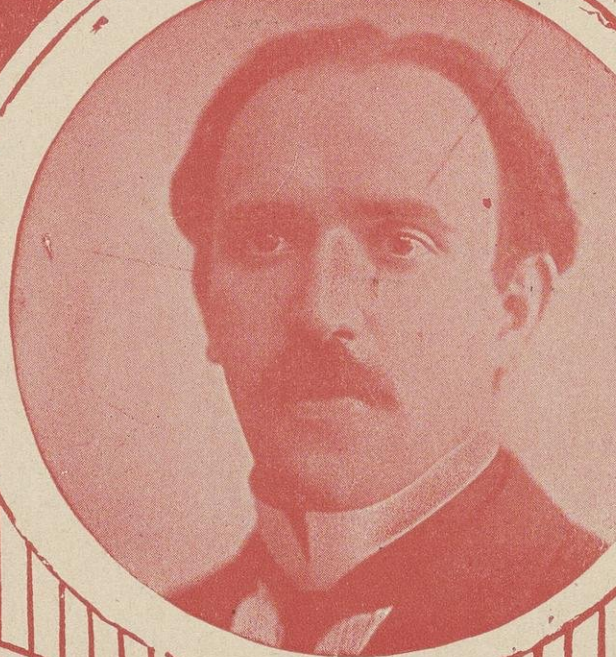
<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

אגלעזעלע וויין

From M. Richter's Play "TOO LATE"



מזל טוב

פון „צו שפעט"

ווערטער פון א. שאַר. מוזיק פון י. מ. רומשיסקי

Mazel Tov

Words and Music by J. M. RUMSHISKY

אגלעזעלע וויין

פון „צו שפעט"

A Glesele Wine

Words and Music by J. M. RUMSHISKY



HEBREW PUBLISHING CO.

50 ELDRIDGE ST.

NEW YORK

J. KELLER

A Glesele Wein

Violin

By J. M. RUMSHISKY

Allegro Moderato

Copyright 1914 by The Hebrew Publishing Co., N.Y.

בלעזעלע וויין.
 במערס פליי "מו לייט"
 מוזיק פון י. מ. רומשיסקי
 ג. ברידערלאך. און זאגט לחיים,
 ג. ברידערלאך, טרינקט דעם וויין
 ווי מים.
 נור לעבען נוט האלט נור אין
 איין גיסען.
 אלעס מיט די וועלט, נור זי
 געניסען,
 ג. ברידערלאך, טרינקט און זאגט
 לחיים.
 ג. ברידערלאך, טרינקט דעם וויין
 ווי מים.
 טרינקט ברידער, האט נים קיין
 מורא,
 פיעל דער איז זיכער פון מרה
 שחורה.
 דאס איז א היילונג אין הערץ,
 מ פון אייד אלע לידען און
 שמערץ.
 דער זיי קיין יאָלד,
 ד, און זינג נור ליעדער!
 ער טרינקט דעם וויין און גיס אָן
 ווידער.
 און גיס אָן ווידער.
 טרינקט ברידער, האט נים קיין
 מורא,
 פיעל דער איז זיכער פון מרה
 שחורה.
 וויין איז א היילונג אין הערץ,
 מ פון אייד די אלע לידען און
 שמערץ.
 מ ז ל ט ו ב .
 פון י. מ. רומשיסקי.
 א אייד גאט געבען,
 א לאנג לעבען!
 א אייד גאט געבען,
 א לאנג לעבען!
 אן-בלה מזל טוב!
 א טוב!
 יתיר ויין אלע!
 זאל אייד גאט געבען,
 א לאנג לעבען!
 א אייד גאט געבען,
 אן לאנג לעבען.
 מזל טוב, אלע געסט אין איינעם!
 זען גליק דעם יונגען פאָר, דעם
 שעהנעם!
 מזל טוב!
 מזל טוב!
 א איהר פון יעצט.
 ביי יערען געשעצט,
 הצלחה זאל גאט אייד געבען,
 ויסען פון קיין צער,
 אייד געבען,
 זען פון יעדער געפאָהר.
 הר, יא, יא, יא!

א גלעזעל
 פון מ. דיכטערס
 ווערטער און מוזיק פון
 טרינקט נור, גוטע ברידער
 טרינקט נור, גוטע ברידער
 אויב דו ווילסט נור לעב
 מאך נור אלעס, אלעס
 טרינקט נור, גוטע ברידער
 טרינקט נור, גוטע ברידער
 פאלגט מיר און טרינקט
 ווער עס טרינקט פיעל ד
 א גוט גלעזעל וויין—דאס
 דאס פארטרייבט פון
 אי ברודער, ברודער זיי
 און לעב און לאך, און ז
 אי ברודער, ברודער טרינקט
 טרינקט דעם וויין און גיס
 פאלגט מיר און טרינקט
 ווער עס טרינקט פיעל ד
 א גוט גלעזעל וויין איז
 דאס פארטרייבט פון א
 מ ז ל
 ווערטער פון י.
 מזל און ברכה זאל אייך ג
 מזל און ברכה און לאנג
 מזל און ברכה זאל אייך ג
 מזל און ברכה און לאנג
 מזל טוב, דער חתן-כלה
 די נעסט אלע מזל טוב!
 דער חתן-כלה,
 מיט מזל זאלט איהר זיין
 יא, מזל און ברכה זאל איי
 מזל און ברכה און לאנג
 מזל און ברכה זאל אייך ג
 מזל און ברכה און לאנג
 יא, יא, יא,
 שרייט-זשע אלע מזל טוב,
 לאמיר אלע ווינשען גליק
 שרייט-זשע אלע, מזל טוב
 שרייט-זשע אלע, מזל טוב
 גליקליך זיין זאלט איהר פ
 יא, יא,
 ווייל איהר זייט ביי יעדע
 יא, יא,
 ברכה און גרויס הצלחה ז
 איהר זאלט ניט וויסען פון
 לעבען זאל גאט אייך געב
 ער זאל אייך היטען פון
 יא, יא, יא, געפאהר, יא,

Violin

Masel Tov

From M Richter's Play
TOO LATE

By J. M. RUMSHISKY

Marche

VOICE

Freilach

2d time 8va higher

2d time 8va higher

Special List of Our Latest Popular Music for Piano

ADON OLOM, March, "Bar Kochba," with words. arr. by J. M. Rumshisky.

AHASVERUS, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto.
Vol. 1)—1. Aufzug bein Koenig. 2. Hofdammen bei der Koenigin. 3. Kronung Esther.

Vol. 2)—4. Esther Solo. 5. Hochzeit Parade der Koenigin. 6) Yankele geht in Schul arain.

Vol. 3)—7. Klog Lied von Mordchai. 8. Gebet Lied in Schul. 9. Koenigin Esther's Bitte.

Vol. 4)—10. Esther's Foderung bein Koenig. 11. Chor Sterenseher. 12. Sterenseher Solo.

Vol. 5)—13. Kuplet Waisoso. 14. Koenigin Erzehlt Ihre Abstammung. 15. Duet Mordchai un Esther.

AKEIDA, March, by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

AKEIDAS YITZCHOK, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Yitzchok's Song of Noiach's Teive. Sarah and Abraham. Schlaflied.

AS ICH KEN KEIN MAME SEIN, words by A. Schor, music by J. M. Rumshisky.

AUF'S WIEDERSEHEN, with words, by J. Reingold

BAR KOCHBA, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto.

Vol. 1. Rabbi Eliezar's Mourning. Zion's Daughters. 2. Duet, Bar Kochba and Dinah. Vol. 3. Dinah's Welcome to Jerusalem. Papus' Revenge Song.

4. Coronation March. Vol. 5. Chorus before Caesar. 6. Duet Eliezar and Dinah. Vol. 7. Dinah's Solo before Caesar. Bar Kochba's Triumphal Solo.

8. Bar Kochba among the Beasts. The Grinding Mill. 9. Slumber Song. Gotiniu.

10. Shepherd Song. Guards' Song. Papus' Deceit

BEIM BRUNEN, (Shulamith) with words by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

BESER ZU BLEIBEN A MOID, with words by J. Reingold, arr. by J. M. Rumshisky.

DAS BOIMELE, words and music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

A BRIVELE ZUM TATEN, words and music by S. Small.

CHOSON KALE, words and music by S. Mogulesco.

Vol.—1. Di Beitsch. 2. A Teinug bei Yiden. 3. As Gott wil shist a besem. 4. Di sise hofnung. 5. Aneinu beyom zoroenu. 6. Dos Beigele.

CHOSON KALE MASEL TOV, words and music by S. Mogulesco.

DU BIST MEIN MATONELE, words and music by Perlmutter and Wohl

ELI ELI, words and music by H. A. Russotto.

ELIESERS' KINDER LIED, words and music by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

A FREILACHS, with words by J. M. Rumshisky.

GEHENIM & GANEIDEN, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. Quartette. 4 Chsidim. 2. Duett. Hashivenu Nasad.

THE GIRL FROM THE WEST, words by A. Shorr, music by J. M. Rumshisky.

Vol. 1. Cheishik Vol. 2. Litwak & Galizianer.

A GLESELE L'CHAIM, words and music by Rumshisky.

A GLESELE WEIN, words and music by J. M. Rumshisky

GOOD BYE, words by L. Gilrod, music by J. M. Rumshisky.

HATIKWA & DORT WO DIE ZEDER, with words arr. by H. A. Russotto.

HOMON DER ZWEITER, (March) by S. Mogulesco.

HOT RACHMONOS, words by S. H. Frug.

JEWISH MARSEILLAISE, words by L. Shreiber, arr. by J. M. Rumshisky.

JOSEPH UND DIE BRUEDER, with words, by J. Latiner arr. by H. A. Russotto.

1. Pastucher Chor; Wanderer und El Rachim

2. Turkisher Chor; Chor und Jacob Solo, ach wo bist du und Joseph Solo.

3. Joseph in Kerker, Solo; Benjamin Solo, es lebt der Koenig.

KESSER TORAH, words by Gilrod, music by O. Matzon, arr. by H. A. Russotto.

KLOG VON ZION'S TECHTER, words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

KOL NIDRE, the original orthodox, by H. A. Russotto.

KOL NIDRE, Opera by M. Sharkansky, music by Friedsel.

LIEBELE, Opera Akeida, words and music by S. Mogulesco

LONG LIVE THE LAND OF THE FREE, words by S. Smulewitz, music by J. M. Rumshisky.

MALKOS MALKOS, words and music by M. Abramowitz, arr. by H. A. Russotto.

MALKE SHEBA, Opera, with words by Brody & Shorr

1. Shlof Ballet. 2. March von Malke Sheba. 3. Shlome Hamelech's Zawoeh. 4. Gutte brieder nit gechapt.

5. Men vet kein sach nit mitgeben in Keiver.

MAN UND WEIB, by S. Mogulesco and L. Friedsel

1. Feter Melech. 2. Ai lu lu und melech und malke. 3. Man und Weib. 4. Tate mame-mazel tov.

MAZEL TOV, words and music by J. M. Rumshisky.

MECHUTENESTE, words and music by F. Reinhard.

MEINE GEFUELE, words and music by J. Reingold.

MELITZ YOSHER, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. The Moral. He Watches over you. 2. Waltz. Vol. 3. Gottes Wunder.

MIN HAMEZAR, words and music by S. Mogulesco.

MIR GEFELT AZA MEIDEL WIE DU, words by L. Gilrod, music by J. M. Rumshisky.

MISMOR L'DOVID, from "Gott Mensch und Teifel", with words by M. Brody.

M'NUCHO W'SIMCHO, with words, arr. by Russotto.

MUTTER'S GEBET, by Sol. Small.

NER TOMID, words by A. Shorr, music by Rumshisky.

1. Ner Tomid. 2. Halt es euch. 3. Die Suke. 4. Zion March. 5. Duet a Weibel wie a Teibel.

DIE NEVUOH, with words, by Perlmutter and Wohl

OH THESE BEAUTIFUL EYES, words by A. Shorr, music by J. Rumshisky.

PEKELE & CHOCHMATH NOSHIM, with words, by S. Mogulesco.

ZUNSER'S POPULAR SONGS, with words. Der Peddler. Golden Land.

POLISHER YUD, by Perelmutter & Wohl.

1. Chad Gadyoh. 2. Av Horachmon. 3. Emana is theuer. 4. Polisher Yud. 5. Nem shon zurick dein sisse heim. 6. Zu hot ihr nit gesehen mein Moische.

DER REBI HOT GEHEISEN FREULICH SEIN, arr. by J. M. Rumshisky.

RAISINS AND ALMONDS, (from Shulamith) words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

DER ROTZEACH, words and music by A. Shenker, arr. by J. M. Rumshisky.

SHABOS HALTEN, by S. Small, arr. by H. A. Russotto.

SHEPHERD SONG, words and music by A. Goldfaden

SHLOME HAMELECH, (Opera) words and music by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. Triumph Zug. Duett. Pastucher. Die Liebe. Die Droshe. Vol. 2. Komisher Kuplet. Die Liebe von Zion. Shulamith. Polonaise. Die Pastucher. Vol. 3. Roman Begrissung. Vol. 4. Teifel scene, ich bin gewesen gross, Shulamith Solo.

SHTETL AUF MEIN MAN, words by J. Reingold, music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

SHTETL AUF MEIN VOLK, words and music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

SHTILLE CHASUNE, with words, by Perelmutter & Wohl.

Vol. 1. Dos emese Yiddishe Hartz. Vol. 2. Taky dos. 3. Un Shon.

SHULAMITH, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto.

Vol. 1. Eli Regel March. Vol. 2. The Blessing. Wandering in the Desert. Vol. 3. At the Well. Raisins and Almonds. Vol. 4. Absalom at the Well. Vol. 5. Duet Shulamith and Absalom. The Oath. The Shepherd Choir. Vol. 6. The Oriental Dance. Come to me. Zingetan. Solo.

7. Sabbath, Yom Tow and Rosh Chodesh. The Bridegroom Song. Vol. 8. Drawing for Shulamith's hand. The Cat and the Well.

9. Shulamith Demented. Duet Shulamith and Monoach. Vol. 10. The Misfortune. Shepherds Song. Vol. 11. Monoach's Prayer. David King of Israel. Vol. 12. Grand Finale in Beth Hamikdosh.

THILEMIL, words and music by S. Smulewitz

THORE IS DI BESTE S'CHORE, words and music by Perlmutter and Wohl

TISSA ESER, words and music by S. Mogulesco, arr. by J. M. Rumshisky.

Vol. 1. Kinder, Kinder. Vol. 2. Shalach Monos.

TRADITIONAL RELIGIOUS MELODIES, by L. Freedberg

Wha-Kohanim. Borchu. Kadesh before Nile Tall.

TRAUER MARCH, Memorial of Russian Massacres, by Perelmutter and Wohl.

A TREMP BIST DU GEH WEITER GEH, by J. Reingold, words and music by A. Goldfaden.

UNSANE TAUKEF, (Opera), words by A. Sharkansky, music by A. Friedsel.

1. Dos Keitele. 2. Unsane Taukef.

WANDERING JEW, words and music by A. Goldfaden.

WIE LANG NOCH, with words, arr. by J. M. Rumshisky.

WOS WET SEIN DER SOF, words and music by J. Reingold.

YANKELE GEHT IN SHUL AREIN, words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

YESHIVE BOCHUR, words and music by L. Friedsel.

1. Yidisher Martyrer. 2. Kadish. 3. El Mole Rachmim.

A YIDISHE TOCHTER, music by J. M. Rumshisky.

Words by S. Frug. 1. Dos Wieg Lied. 2. Sholem Aleichem, with words.

YIDISHE NATION, words & music by J. M. Rumshisky.

YOM HAKIPURIM, words and music by S. Small, arr. by H. A. Russotto

ZURIK AHEIM, words and Music by Perlmutter & Wohl

ZWEITE WEIB, with words, by Perlmutter and Wohl.

1. Kadish. Avi Yesomim. 2. Nor fun fun, der Shiduch is Geshlossen.

CLASSICAL PIECES

Arr. by J. M. Rumshisky

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Chanson Russe. | 6. Maria Maria, walse |
| 2. A Child's Prayer. | 7. My First Dance. |
| 3. Gavotte. | 8. Polka mazurka |
| 4. Gypsy Love. | 9. Polonaise |
| 5. A Maiden's Prayer. | 10. Waves of the Danube |

RUSSIAN NATIONAL SONGS

Arr. by J. M. Rumshisky

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Ei Uchnem & Dubinushka | 4. Ozidanye. |
| 2. Kamarinskaya. | 5. Russian Kossack. |
| 3. Moskwa, Moskwa. | 6. Toska Poredina. |

OUR COMPLETE MUSIC CATALOGUE SENT FREE ON REQUEST.

The Hebrew Publishing Company,

50-52 Eldridge Street, New York.